

報告類別：出國報告(參加國際會議)

中華民國自來水協會

參加 2019 國際水協會(IWA)理事大會出國報告

報告人：

秘書長 吳陽龍

國際委員會副主任委員 王根樹

出國期間：108 年 10 月 2 日至 107 年 10 月 6 日

出國地區：葡萄牙 里斯本

報告日期：107 年 10 月 31 日

報告目錄：

一、緣起與目的	3
二、行程及活動概要	4
三、活動內容	5
1. 參事理事大會預備會議	6
2. 參事理事大會(Governing Assembly)晚宴	7
3. 參事理事大會(Governing Assembly)	8
4. 下任會長選舉及 2024 年世界水大會主辦城市	12
四、結語	17

一、緣起與目的：

國際水協會(IWA)係目前世界最大的水專業協會，依據 2019 年 9 月的統計，IWA 會員遍及 142 個國家，現有 58 個國家會員、7511 個個人會員、355 個公司會員(Cooperate Members)、50 個大學會員，我國以中華民國自來水協會(CTWWA)於 1983 成為 IWA 國家會員之一。

IWA 的願景及使命

願景：

由各種水相關行業專業人士組成的溝通網路，致力於建立一個水資源能得到智慧、永續及公平管理的世界。

使命：

透過以下方式在水相關行業中，引領議題討論，促進知識傳播：

- 成為水事行業、相關水組織機構和意見領袖在推展創新、知識和最佳實務技術等方面的催化劑；
- 在面對全球變遷的壓力時，仍能提出穩健靈活永續的水相關問題解決方案，並在過程中提供經驗，發揮引領作用；
- 成為在全球變遷的壓力下，水相關問題解決方案的參考和知識來源；
- 支持國際社會在與水相關聯合國可持續發展目標 (SDGs) 的目標及抱負。

IWA 設有常務理事會(board of directors)，由會長(president)、2 位副會長(vice president)、前任會長、執行長(executive director)、財務長(treasurer)、及其餘 12 位常務理事組成。日常會務則由執行長、倫敦及海牙總部，以及曼谷、新加坡、北京、乃

諾比、塞內加爾等地區的辦公室主管及職員共 74 位處理。此外，IWA 並設有策略委員會、財務委員會、出版委員會等會務發展相關委員會，以及 50 餘個專家委員會(Specialist Group)、工作委員會(Task Group)等專業領域組織，以推展相關業務。

理事大會(Governing Assembly)為 IWA 最高的決策組織，討論及審決 IWA 之議案、預算、政策及執行方案，由國家會員組成，各國家會員指派可指派 1-3 位代表出席參與討論，但表決時僅有一票。2019 年理事大會於里斯本的葡萄牙國家土木工程實驗室(如圖 1)舉行，本協會經國際委員會討論，指派副主任委員王根樹教授及吳秘書長代表出席，主要目的為：

1. 參加理事大會(Governing Assembly)預備會議
2. 討論 IWA 所提出的各項工作計畫。
3. 審決 2018 年度決算及委任會計師。
4. 選舉下屆 IWA 理事長



圖 1：葡萄牙國家土木工程實驗室

二、行程與活動概要

參加 2019 里斯本 IWA Governing Member Assembly 行程及概要，
如表一所示。

表一：參加 2019 里斯本 IWA 理事大會 行程及概要表

出國行程	主要活動內容概要
10 月 2 日	啟程至阿姆斯特丹轉機
10 月 3 日	搭機至里斯本 參加 2019 IWA Governing Assembly
10 月 4 日	參加 2019 IWA Governing Assembly
10 月 5 日	搭機至阿姆斯特丹轉機
10 月 6 日	阿姆斯特丹回台北

三、活動內容：

1. 理事大會(Governing Assembly)預備會議

本屆理事大會於 10 月 3 日下午舉行預備會議(議程如表二)，除提供各出席代表互相交流之機會外，同時針對參與理事會國家代表之職責、各國國家代表之工作經驗等進行交流，由葡萄牙及日本之代表針對其國內 IWA 理事會之運作方式提供經驗分享，其中日本報告其 IWA 組織是由 JWWA(Japan water Works Association)及 JSWE(Japan Society on Water Environment)所組成，JWWA 的會員包含日本 1351 個自來水事業及 372 個個人會員組成，JSWE 的會員包含 2300 位個人會員(大部分為大學教授及研究人員)及 137 個企業會員，其會員均積極參加 IWA 各項活動，這也是 IWA 日本的會員最多的原因。隨後各國代表針對國家 IWA 理事會之功能、運作進行討論。

在 YWP 的運作方面，由芬蘭及烏干達之代表就其國內 IWA 理事會如何加強青年水工作者(Young Water Professionals, YWP)之活動、如何鼓勵各國 YWP 參與 IWA 活動、如何改善 YWP 運作現況等進行經驗分享。接著由 IWA 將各國代表預先分組，各組分別就 YWP 設定的議題進行討論，再由各組代表說明各組討論之結果。

在各國國家委員會運作方面，IWA 重新將各國代表分組後，由各組針對如何在其國內辦理或推廣區域性 IWA 活動及各國國家代表、IWA 秘書處在各項事務方面是否有可改善之處進行討論，包含「國家代表如何有效傳遞 IWA 及各項國際組織之訊息給該區域及地區之水相關人員?」、「國家代表如何將其區域及地區之水相關人員所面臨之問題或最佳實務操作經驗提供給 IWA?」、「國家代表如何通知或影響 IWA 關注的議題，以促使 IWA 能將其專注議題維持在區域性需求?以避免與現實脫節?」等議題，各議題均引起各國

代表之熱烈討論。完成分組討論後，隨後同樣再由各組代表說明各組討論之結果。

2. 理事大會(Governing Assembly)晚宴

由於今年恰逢 IWA 成立 20 週年，IWA 會長 Diane d' Arras 女士於 10 月 4 日晚里斯本自來水廠博物館內舉辦晚宴。晚宴前的交誼雞尾酒會在加壓機房內舉行(如圖 2)，在交誼過程中，主辦單位特別操作具有百餘年歷史的蒸汽式加壓設備供與會者參觀，以了解葡萄牙百餘年前的工藝技術及自來水業者對設備維護管理的用心。各國代表進場前之雞尾酒接待時仍展示給各國代表觀賞。晚宴中除會長 Diane d' Arras 女士及里斯本主辦單位致歡迎詞外，亦由 IWA 秘書長 Kala Vairavamoorthy 說明 IWA 之歷史發展及工作重點。特別說明的是舉辦晚宴的場所具有百年歷史，並由牆上的文字的意思「水不是大自然的免費禮物，有時甚至是稀有而昂貴的。」，期許與會人員共同為水務工作的永續經營而努力(如圖 3)。



圖 2：交誼雞尾酒會於自來水博物館百年抽水機房內舉行



圖 3：IWA 理事會晚宴情形

3. 理事大會(Governing Assembly)

本屆理事大會於10月4日舉行(圖3)，由IWA會長Diane d'Arras主持及致歡迎詞，先確認出席人數及代理人，會議時IWA理事大會共54會員單位(增加斯里蘭卡，減少直布羅陀及墨西哥)，52個有效會員單位中有37個會員國出席、11個會員國指定代理，本次會議出席代表共計48個席次，確認達到法定出席席位後，即開始討論本次會議議程，議程如表三所示，接著通過確認2018.9.15在東京理事大會的會議紀錄後正式開始會議。

會長Diane d'Arras首先回顧過去12個月的�主要工作，以及2019年的工作內容。2018年的報告內容包括因為東京世界水大會成功，回饋近150萬歐元給IWA總部，使IWA的財務回到穩定的狀態，同時也報告現今IWA會員狀況，探討IWA會員人數下降的問題，也導入隨後討論各國IWA委員會運作、如何提供會員更有效服務及提

昇青年水工作者（YWP）對 IWA 活動的參與、IWA 內部運作關係、未來五年會務推動政策與執行步驟等主要工作。

執行長 Kala Vairavamoorthy 報告 IWA 會務，除持續執行 2019-2024 年的五年策略規劃外，主要重點內容包括考慮 IWA 及 IWA 出版社（IWAP）的關係，IWA 正安排將現今荷蘭海牙的辦公室遷往倫敦，除能更緊密連結 IWA 及 IWAP 的關係外，在整體財務上也能更保障 IWA 的財務穩定。IWA 近 7500 名個人會員中，亞洲及歐洲即各有約 2700 名會員，合計已超過會員總數的三分之二，為提供會員更加的服務，IWA 也在南京成立營運辦公室（北京辦公室服務範圍為大中國區），以提供亞洲地區會員更加的服務。

針對未來幾年可能發生的改變及對水事業的挑戰，IWA 的相關部門及各會員組織針對解決這些挑戰的可能作法展開嚴謹的討論。為達成這個目的，IWA 將提供一個開放但有秩序的平台，讓新技術和新方法的研發和應用能有更多的交流，促使此平台能成為一個傳播訊息、相互交流及驗證的平台。

由於未來所面臨日益嚴峻的水資源匱乏和轉型壓力的挑戰已很顯著，IWA 將盡力成為提供創新性解決方案的來源。IWA 將努力把最具前景的發展方向和最佳解決方案加以聯結，以共享世界各地水專業人員的經驗和成果，同時尋求更廣泛的會員參與，促進和鼓勵語言、年齡和性別多樣性的會員結構。

IWA 吸取歷年的經驗，並經過向理事大會、策略委員會、各專家委員會、YWP 以及各會員國及地區代表（Governing Members）進行闡述以獲得支持及認可，整合多次諮詢磋商的結論，顯示 IWA 必須更加關注會員，因為會員是 IWA 的核心價值。

策略委員會由執行長 Kala Vairavamoorthy 負責報告，延續 2018 年的報告重點，說明 2019-2024 年策略規劃，包括五個重點：連結

與平衡的會員、最新水知識的提供者、專業人員交換水知識的空間、研究與應用的橋樑、以及聯合國永續發展目標的支持者。在 2019-2024 的策略規劃中，IWA 承諾為會員營造更強大的服務文化，實現獨特的水專業價值定位，透過下列途徑達成：

- 職涯發展規劃
- IWA 內部及對外的領導能力培養
- 務實制定各項議程，激發會員的榮譽感
- 透過專業性的全球網路，為會員提供溝通、交流看法的機會

為了達成 IWA 做為一個會員服務的組織的目的，並實現 IWA 的願景和使命，IWA 將以「會員參與」成為未來所有活動的核心。IWA 也將制定一項實施前述未來五年策略發展的工作計畫及設置合理的時間表。這些作法包括：

- (1) 透過智慧化資料管理，最大限度的提高會員參與度。在包括地區營運的日常工作中收集、追蹤和分析會員資料（同時合理的保護隱私），使 IWA 能夠更好的識別會員所屬領域，並為其量身定制更加個性化的服務，這將有助於確保最佳的維持會員策略和會員服務文化。
- (2) 將「會員參與」置於 IWA 所有活動的核心，此意味著 IWA 思維方式的轉變，也意味著 IWA 組織結構的重新調整。未來 IWA 會把更多的重點和更多的時間放在如何向會員提供更好的服務。
- (3) 透過關注會員的期望和需求，在加強資料分析和最佳組織配置的支援下，促使 IWA 成為一個更有活力的國際組織，進一步建立其全球支持度及聲譽。
- (4) IWA 將支持和推動聯合國永續發展目標（SDGs），透過專業能力培養及加強水事業的發展，使各國人民和國家能夠追求與水

有關的聯合國永續發展指標的目標。IWA 支持實現聯合國永續發展指標(SDGs)的作為：

- 與 IWA 會員合作，同時透過與各國國家代表合作展開具體行動，鼓勵各國水事業關注可實現永續發展的方法，IWA 並提供一個平臺，帮助大家理解和溝通各國水事業所傳達的永續指標廣泛價值。
- 支援和推動實現聯合國永續發展指標所需的議題，包括解決投資缺口和優先考慮縮小人力資源差距。
- 支援 IWA 會員和其他利害相關者透過個別的工作提高其實現聯合國永續發展指目標中 SDG 6（乾淨用水與衛生）的能力。



圖 3：理事大會(Governing Assembly)開會情形

議決事項：

1. 確認 2018. 9. 15 在東京理事大會的會議紀錄。
2. 確認 2018 年度財務報告(2018 年營餘 880, 089 歐元)。

4、下任會長選舉及 2024 年世界水大會主辦城市

(1)、選舉下任會長

依據 IWA 備忘錄及組織章程規定，會長候選人應由理事提名，其資格為目前為理事會副會長或已經擔任不少於四年理事會成員代表，並承諾當選後可以對外代表 IWA 推動各項業務，並參加任職期間所有理事會預定的會議。當選後喪失理事國代表資格並由該理事國另派代表。

下任會長有兩位候選人，包括 Prof. Hamanth Kasan (南非) 及 Mr. Tom Mollenkopf (澳洲籍)。選舉投票前先由兩位候選人發表 10 分鐘演講(如圖 4)，並接受在場各國代表詢問後投票。結果由 Mr. Tom Mollenkopf 當選下任會長 (President Elect)。Mr. Tom Mollenkopf 當選後謝謝我方的支持，並與吳秘書長及王根樹副主任委員合影留念(如圖 5)。



Prof. Hamanth Kasan 演講



Mr. Tom Mollenkopf 演講

圖 4：會長候選人演講情形

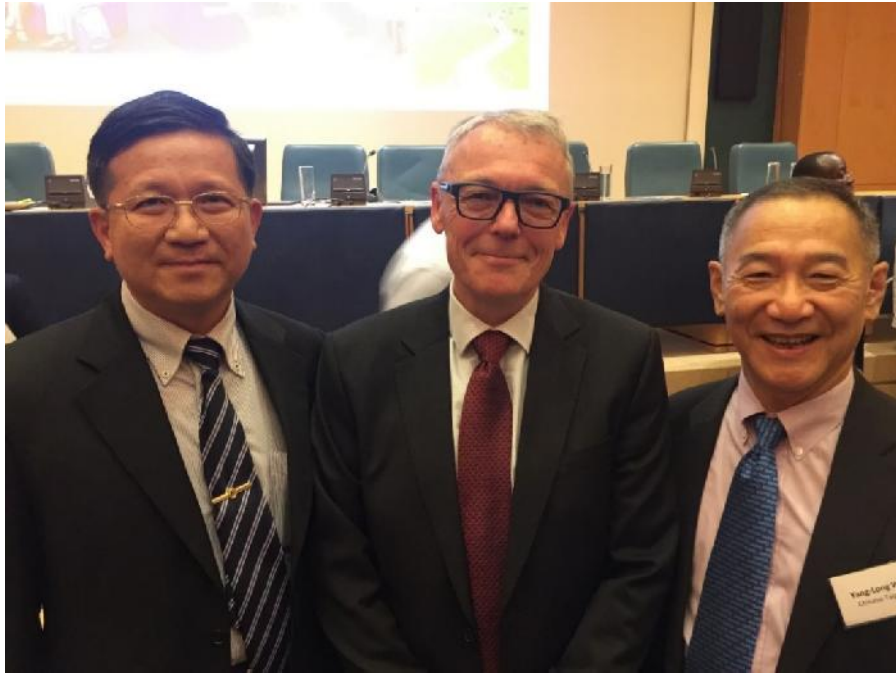


圖 5： Mr. Tom Mollenkopf 與吳秘書長及王根樹副主任委員合影

(2)、選擇 2024 IWA 水大會主辦區域

依據 IWA 的慣例，選擇主辦世界水大會需要考慮包括各洲輪辦、各國會員人數、或是需要積極提升該地區 IWA 活動能見度等因素。經過公開徵求主辦城市後，收到印度德里及中國蘇州兩個城市表達主辦 2024 年世界水大會的意願。後續經 IWA 秘書處現勘評估及由主辦城市進行簡報，並徵求理事大會各會員國的意見後，預定 2020 年第一季送交常務理事會決定主辦城市。

表二：預備會議議程

Time	Agenda	Lead	Presenters	Desired outcome
12.30-14.00	LUNCH			
14.00-14.15	1. Welcome & Introductions	DD		
14.15-14.45	2. Benefits and Responsibilities of IWA Governing Members (10 min presentation Q&A / discussion on how to improve the sense of collegiality between GMs(20 min))	CT	CT	<ul style="list-style-type: none"> • Refresh memories on the spirit of the governing membership, based on Bylaws and articles of Association • Ideas for how to engage with GMs as a cohort to develop a sense of collegiality
14.45-15.30	1. IWA Governing Member Good Practice Case 2. Studies <ol style="list-style-type: none"> a. TBC(7 min) b. TBC (7 min) c. TBC (7 min) d. TBC (7 Min) 	CT	<ol style="list-style-type: none"> a. Country A b. Country B c. Country C d. Country D 	<ul style="list-style-type: none"> • Inspire other GMs to improve their modus operandi and strengthen the power of the network
15.30-16.00	AFTERNOON BREAK			
16.00-16.25	4. Governing Members and YWPs Short pitch on: 1/ How do you leverage the connection to IWA in your own YWP networks? 2/How do you engage your YWPs in the IWA activities? 3/ ideas of things to improve by GMs and by IWA secretariat Q&A and discussion (15 min) Moderator to capture action points emerging from discussion	CT	<ol style="list-style-type: none"> a. Country A b. Country B c. etc Open Forum	<ul style="list-style-type: none"> • Based on experience (good and bad) in engaging YWPs, identify action points to improve the value of IWA to the GMs
16.25-16.50	5. Governing Members and Events Short pitch on: 1/ How do you leverage the local IWA	CT	<ol style="list-style-type: none"> a. Country A b. Country B 	<ul style="list-style-type: none"> • Based on experience (good and bad) in event organisation identify action points

	events in your own national networks? 2// ideas of things to improve by GMs and by IWA secretariat		c. etc Open Forum	to improve the value of IWA to the GMs Q&A and discussion (15 min) Moderator to capture action points emerging from discussion
16.50– 17.20	6. Governing Members and knowledge exchange Key questions: a. How can GMs play a role in the transfer of knowledge from IWA and the international water community to their region and the local water community? b. How can GMs provide knowledge and understanding of the challenges faced by or the best practice experience of the local water professionals from their region to IWA and the global water community? c. How can GMs inform and influence the priorities and focus areas for IWA so that they are grounded in local reality. Q&A and discussion (15 min) Moderator to capture action points emerging from discussion	CT		<ul style="list-style-type: none"> • Based on experience (good and bad) knowledge exchange, identify action points to improve the value of IWA to the GMs Moderator to capture action points emerging from discussion
17.20– 17.30	7. Wrap-up Overview and summary of main action points captured	DD	Supported by CT	<ul style="list-style-type: none"> • Summarise action items for IWA and GMs to make the network stronger
17.30	Meeting Closed			
19:00	IWA PRESIDENT'S DINNER			

表三 IWA 理事大會 議程

09.00 – 15.30 Annual General Meeting (AGM)

Time	Agenda Item	Paper	Key Items
09.00 - 09.15	1. Opening of the AGM a. Welcome and Apologies b. Confirmation of Quorum c. Confirmation of Agenda d. Resolution of the Consent Agenda i. Minutes of Previous Meeting	1.a 1.b 1.c 1.d 1.d.i.	<ul style="list-style-type: none"> • Adopt agenda • Approve minutes
09.15 - 10.00	2. President's Overview, Executive Director's Report a. President's Overview b. Executive Director's Report c. Questions & Answers	2	
10.00 – 10.30	3. Treasurers Report (including Finance & Investment Committee)	3	<ul style="list-style-type: none"> • Approval of Annual Accounts • Appointment of Auditors and Remuneration
10.30 – 11.00	MORNING COFFEE		
11.00 – 11.30	4. IWA Publishing Report	4	IWA Publishing
11.30 - 11.50	5. Membership & Engagement Committee Report	5	IWA Membership
11.50 - 12.10	6. Governance & Nominations Committee Report	6	IWA Governance
12.10 - 12.30	7. Strategic Council Report	7	
12.30 - 14.00	LUNCH		
14.00 – 14.30	8. IWA Events and Update on Selection of venue for 2024 World Water Congress & Exhibition	8	
14.30 – 15.15	9. Election of IWA President	9	Election of New President
15.15 – 15.20	10. Next Meeting	10	
15.20 - 15.30	11. Any other Business	11	
15.30	Adjournment of the AGM		

四、結語

本次參加2019里斯本國際水協會(IWA)理事大會，順利選出澳洲籍的 Mr. Tom Mollenkopf 為下任 IWA 會長，其過去與我國代表常有交流又同為亞太地區之代表，對日後我國辦理 2021 年 IWA-ASPIRE 年會及展覽會將會有所助益。

IWA 的會務包含水資源、自來水、排水、污水、海水淡化及水再生利用等水務工作領域，今年 IWA 邀請日本報告其國內 IWA 的組織及會員組成，除 JWWA 外亦包含 JWSE 等組織成員，目前我國參加 IWA 僅本協會(CTWWA)，日後可邀請其他協會如水資源協會、下水道協會、水再生協會等其他水務團體加入，以促進國際交流。

IWA 在 2019-2024 的策略規劃中，IWA 承諾為會員營造更強大的服務文化，實現獨特的水專業價值定位，透過職涯發展規劃、IWA 內部及對外的領導能力培養、務實制定各項議程，激發會員的榮譽感、透過專業性的網路，為會員提供溝通、交流看法的機會，達成 IWA 做為一個會員服務的組織的目的，並實現 IWA 的願景和使命，亦可作為本協會未來推動會務發展加強會員服務活動的方向及參考。